



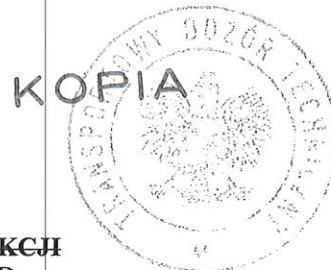
ZAWIADOMIENIE

COMMUNICATION

1429

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO
DOZORU TECHNICZNEGO**
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION
TECHNICAL SUPERVISION**
ul. Chalubińskiego 8
PL 00-613 Warszawa, POLAND

dotyczące: - **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning: - **APPROVAL GRANTED**
- **ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI**
- **APPROVAL EXTENDED**
- **ODMOWY HOMOLOGACJI**
- **APPROVAL REFUSED**
- **COFNIĘCIA HOMOLOGACJI**
- **APPROVAL WITHDRAWN**
- **OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI**
- **PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED**



typu mechanicznego urządzenia sprzęgającego lub części, na podstawie Regulaminu nr 55.01
of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation No. 55.01

Nr homologacji: **E20 55R-01 4191**
Approval No.:

Nr rozszerzenia: --
Extension No.:

- AUTO-HAK Słupsk**
- R27A**
- Nazwa handlowa lub marka urządzenia lub części:**
Trade name or mark of the device or component:
 - Nazwa producenta dla typu urządzenia lub części:**
Manufacturer's name for the type of device or component:
 - Nazwa i adres producenta:**
Manufacturer's name and address:
P.P.U.H. Henryk & Zbigniew Nejman „AUTO-HAK ” Sp.j.
PL 76-200 Słupsk, ul. Słoneczna 16K
 - Nazwa i adres przedstawiciela producenta, o ile występuje:** **nie występuje**
If applicable, name and address of manufacturer's representative: **N/A**
 - Alternatywna nazwa handlowa lub marka urządzenia stosowana przez dostawcę urządzenia lub części:** **nie występuje**
Alternative supplier's names or trade marks applied to the device or component: **N/A**
 - Nazwa i adres przedsiębiorstwa lub instytucji odpowiedzialnej za zgodność produkcji:**
Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:
P.P.U.H. Henryk & Zbigniew Nejman „AUTO-HAK ” Sp.j.
PL 76-200 Słupsk, ul. Słoneczna 16K
 - Data przedstawienia do homologacji:** **2015.04.01**
Submitted for approval on:
 - Placówka techniczna prowadząca badania homologacyjne:**
Technical service responsible for conducting approval tests:
Przemysłowy Instytut Motoryzacji, PL 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55

9. **Krótki opis:**
Brief description:
- 9.1. **Typ i klasa urządzenia lub części:** R27A, A50 - X
Type and class device or component:
- 9.2. **Wartości charakterystyczne:**
Characteristic values:
- 9.2.1. **Wartości pierwotne:** KOPIA
Primary values:
D = 7,9 kN S = 60 kg
- Wartości alternatywne:** nie dotyczy
Alternative values: N/A
- 9.3. **Dla urządzenia sprzęgającego klasy A lub jego części, łącznie ze wspornikami:**
For class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:
- Dopuszczalna maksymalna masa pojazdu określona przez producenta:** 2115 kg
Vehicle manufacturer's maximum permissible vehicle mass:
- Rozkład dopuszczalnej maksymalnej masy na osie:**
Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:
- oś przednia/ front axle 1010 kg
oś tylna/ rear axle 1230 kg
- Dopuszczalna maksymalna masa ciągniętej przyczepy określona przez producenta:** 1300 kg
Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:
- Dopuszczalne, maksymalne pionowe obciążenie statyczne określone przez producenta:** 60 kg
Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:
- Maksymalna masa pojazdu z nadwoziem, w stanie gotowym do jazdy, łącznie z płynami chłodzącymi, olejami, paliwem, narzędziami i kołem zapasowym (jeśli jest na wyposażeniu) bez kierowcy:** 1270 kg
Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:
- Obciążenie, przy którym ma być mierzona wysokość kuli zaczepu mechanicznego urządzenia sprzęgającego zamontowanego w pojeździe kategorii M₁ - patrz punkt 2 załącznika 7 dodatek 1:**
Loading condition under which the tow ball height of a mechanical coupling device fitted to category M₁ vehicles is to be measured - see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:
- obciążenie wg punktów 2.1. załącznika 7 dodatek 1**
the loading conditions as in paragraph 2.1. of annex 7, appendix 1
10. **Instrukcja montażu typu urządzenia sprzęgającego lub jego części do pojazdu oraz fotografie lub rysunki punktów mocowania podane przez producenta pojazdu:**
Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points given by the vehicle manufacturer:
- wg dokumentacji homologacyjnej**
according to approval documentation

